

ZMLUVA O POSKYTOVANÍ PRÁVNÝCH SLUŽIEB

1. Zmluvné strany

1.1. Advokát

JUDr. Tomáš Lysina, advokát

sídlo	Hany Meličkovej 39, 841 05 Bratislava
IČO	42 266 645
DIČ	1083950010
registračné číslo	6416
bankové spojenie	Tatra banka, a. s.
číslo účtu	2921887784/1100
IBAN	SK47 1100 0000 0029 2188 7784
SWIFT	TATRSKBX

(ďalej ako „Advokát“)

1.2. Klient

Obec Rovinka

sídlo	Rovinka 350, 900 41 Rovinka
IČO	00 305 057
DIČ	2020362036
bankové spojenie	Prima banka Slovensko, a.s.
číslo účtu	1802404001/5600
v zastúpení	JUDr. Milan Bombala, starosta obce

(ďalej ako „Klient“)

- 1.3. Zmluvné strany uzatvárajú podľa ustanovenia § 269 ods.2 Obchodného zákonníka v spojení so zákonom č. 286/2003 o advokácii v platnom znení a vyhláškou MS SR č. 655/2004 Z.z. v platnom znení, túto Zmluvu o poskytovaní právnych služieb (ďalej ako „Zmluva“).

2. Definície pojmov a úvodné ustanovenia

- 2.1. „Advokát“ je fyzická osoba podľa zákona o advokácii, ktorá je oprávnená poskytovať právne služby.
- 2.2. „Objednávka“ má význam uvedený v bode 4.1 Zmluvy.
- 2.3. „Odmena“ má význam definovaný v bode 6.1 Zmluvy.
- 2.4. „Hotové výdavky“ majú význam definovaný v bode 6.11 Zmluvy.
- 2.5. „Pohľadávka“ je pohľadávka Klienta vyplývajúca z jeho zmluvných, resp. iných vzťahov s tretími osobami, ktorá bude predmetom vymáhania podľa tejto Zmluvy.
- 2.6. Za „Zmluvu“ sa považuje táto Zmluva, ako aj všetky písomné dohody a dodatky, ktorými sa mení alebo dopĺňa Zmluva alebo na ktoré Zmluva odkazuje ako na prílohy, ktoré sú jej neoddeliteľnou súčasťou.
- 2.7. Odkazy kdekoľvek v Zmluve na Advokáta alebo na Klienta sa budú vzťahovať aj na ich vlastných zamestnancov, zástupcov a nástupcov (či už zo zákona alebo z iného dôvodu), ako aj na ich zmluvných partnerov, ktorých Advokát alebo Klient použijú na plnenie svojich povinností podľa Zmluvy.

- 2.8. Všetky pojmy definované v tomto článku Zmluvy sa v rovnakom význame používajú vo všetkých dokumentoch tvoriacich Zmluvu, ak nie je výslovne ustanovené inak.

3. Predmet Zmluvy

- 3.1. Na základe Zmluvy sa:

- 3.1.1. Advokát zaväzuje uskutočňovať pre Klienta na základe jeho požiadaviek odplatné právne služby, a to v rozsahu, za podmienok a spôsobom uvedeným v tejto Zmluve; a
- 3.1.2. Klient sa zaväzuje platiť Advokátovi za činnosť uvedenú v bode 3.1.1 Zmluvy odplatu, a to za podmienok, v rozsahu a spôsobom uvedeným v tejto Zmluve.

- 3.2. Predmetom právnych služieb podľa bodu 3.1.1 Zmluvy je:

- 3.2.1. zastupovanie Klienta pred súdmi, orgánmi verejnej správy, štátnej správy, exekútormi, orgánmi činnými v trestnom konaní a v styku s právnickými a fyzickými osobami prichádzajúcimi s Klientom do právnych vzťahov;
- 3.2.2. vykonávanie formálnych právnych úkonov súvisiacich s agendou uvedenou v bode 3.2.1 Zmluvy;
- 3.2.3. príprava podkladov, právnych analýz a stanovísk;
- 3.2.4. vyhotovovanie listín, dokumentov, zmlúv a jednostranných právnych úkonov;
- 3.2.5. poradenská činnosť v oblasti obchodného, správneho, občianskeho, trestného a pracovného práva;
- 3.2.6. vymáhanie Pohľadávok;
- 3.2.7. poskytovanie inej právnej pomoci vo veciach súvisiacich s podnikateľskou činnosťou Klienta.

- 3.3. Advokát bude uskutočňovať činnosť uvedenú v bode 3.2 tejto Zmluvy na základe Advokátom akceptovaných objednávok Klienta, to neplatí v prípade telefonických, e-mailových alebo osobných konzultácií týkajúcich sa jednoduchej právnej problematiky.
- 3.4. Advokát bude poskytovať Klientovi právne služby aj prostredníctvom svojich zamestnancov – advokátskych koncipientov.

4. Objednávka

- 4.1. Objednávkou sa rozumie ústna alebo písomná (vrátane faxovej alebo e-mailovej) požiadavka Klienta, doručená Advokátovi, predmetom ktorej je žiadosť Klienta o poskytnutie právnych služieb vecne spadajúcich do rozsahu určeného v bode 3.2 Zmluvy a špecifikácia týchto právnych služieb (ďalej ako „Objednávka“). V Objednávke môže Klient určiť aj lehotu na uskutočnenie požadovaných právnych služieb, ako aj maximálny časový rozsah požadovaných právnych služieb.
- 4.2. V jednotlivých prípadoch môže Advokát požadovať od Klienta Objednávku v písomnej forme alebo písomné potvrdenie o obsahu Objednávky.

5. Práva a povinnosti zmluvných strán

- 5.1. Advokát je povinný postupovať pri plnení svojich záväzkov stanovených touto Zmluvou s odbornou starostlivosťou.

- 5.2. Advokát je povinný postupovať pri plnení svojich záväzkov stanovených touto Zmluvou podľa pokynov Klienta a v súlade s jeho záujmami, ktoré sú Advokátovi známe alebo mu musia byť známe.
- 5.3. Zmluvné strany sa dohodli, že Advokát sa môže odchýliť od pokynov Klienta, len ak je to nevyhnutné v záujme Klienta a Advokát nemôže včas dostať jeho súhlas.
- 5.4. Advokát nie je viazaný pokynmi Klienta, ktoré sú v rozpore s platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
- 5.5. Klient sa zaväzuje poskytnúť Advokátovi všetku súčinnosť, ktorú od neho možno rozumne požadovať, potrebnú na splnenie povinností Advokáta podľa tejto Zmluvy.
- 5.6. Klient sa zaväzuje poskytnúť Advokátovi všetky informácie, podklady, dokumenty, listiny alebo iné písomnosti, ktoré má k dispozícii, potrebné na splnenie povinností Advokáta.
- 5.7. Klient udeľuje Advokátovi súhlas na uvádzanie jeho obchodného mena v zozname klientov Advokáta, zverejňovaným vhodnou formou, ako aj medzi referenciami Advokáta. Klient má právo súhlas udelený v tomto bode Zmluvy písomne odvolať alebo obmedziť. Advokát nesmie využívať súhlas udelený v tomto bode Zmluvy spôsobom, ktorý by mohol poškodiť alebo ohroziť záujmy Klienta, ktoré sú mu známe, alebo ktoré mu musia byť známe.

6. Odmena Advokáta

- 6.1. Za služby uvedené v bode 3.2 tejto Zmluvy je Klient povinný platiť Advokátovi paušálnu odmenu vo výške **840,- EUR** (slovom osemstoštyridsať eur) za jeden (1) mesiac poskytovania právnych služieb (ďalej ako „**Odmena**“).
- 6.2. Advokátovi vzniká právo na Odmenu v deň splatnosti faktúry podľa bodu 6.8.
- 6.3. Advokát nebude Klientovi účtovať náklady na administratívnu podporu pri poskytovaní právnych služieb podľa tejto Zmluvy.
- 6.4. V dohodnutej výške Odmeny nie je zahrnutá DPH. V prípade, keď sa Advokát stane platcom DPH, oznámi túto skutočnosť bezodkladne Klientovi, pričom odo dňa oznámenia bude k dohodnutej výške Odmeny uplatňovaná DPH v zákonom stanovenej výške.
- 6.5. Klient bude platiť Advokátovi Odmenu mesačne, na základe faktúr vystavených Advokátom. Faktúry budú vystavované na sumu v eurách.
- 6.6. Advokát má právo vystaviť faktúru najskôr v posledný deň kalendárneho mesiaca, za ktorý sa Odmena platí a najneskôr do 15 dní odo dňa skončenia kalendárneho mesiaca, za ktorý sa Odmena platí.
- 6.7. Faktúry zasielané Klientovi na zaplatenie Odmeny musia obsahovať vyúčtovanie Odmeny so špecifikáciou poskytnutých právnych služieb.
- 6.8. Každá faktúra je splatná do 14 dní odo dňa jej doručenia Klientovi.
- 6.9. Všetky platby v prospech Advokáta na základe Zmluvy je Klient povinný vykonávať bezhotovostne na účet Advokáta uvedený v bode 1.1 Zmluvy alebo na účet uvedený na faktúre. Ak je na faktúre uvedený iný účet než v Zmluve, prednosť má účet uvedený na faktúre. Akákoľvek platba sa považuje za uhradenú až pripísaním celej takejto platby na účet Advokáta.
- 6.10. V prípadoch, ak dôjde zo strany Klienta k oprávnenému vráteniu faktúr, bude lehota splatnosti všetkých faktúr, ktoré budú vystavené namiesto pôvodných faktúr Klientom oprávnené vrátených, 14 dní odo dňa vystavenia nových faktúr.
- 6.11. Zmluvné strany sa dohodli a súhlasia, že Klient je povinný uhradiť Advokátovi hotové výdavky a náklady preukázateľne vynaložené Advokátom v súvislosti s poskytovaním právnych služieb Klientovi podľa tejto Zmluvy, a to najmä (nie však výlučne):

- 6.11.1. súdne, správne a notárske poplatky;
- 6.11.2. výdavky za znalecké posudky;
- 6.11.3. odmeny exekútorom;
- 6.11.4. preklady,
- 6.11.5. ubytovacie služby mimo sídla Advokáta, použitie motorového vozidla mimo mesta sídla Advokáta a pod.

(ďalej ako „*Hotové výdavky*“).

7. Plné moci

- 7.1. Klient sa zaväzuje na výzvu Advokáta tomuto udeliť osobitné písomné plnomocenstvá potrebné pre plnenie jeho povinností podľa tejto Zmluvy, a to vo forme a s obsahom určeným Advokátom.
- 7.2. Advokát je oprávnený ďalej splnomocniť svojich advokátskych koncipientov na uskutočnenie činností, na ktoré bol Klientom splnomocnený a za tým účelom im vystaviť substitučnú plnú moc. Na udelenie substitučnej plnej moci iným osobám než zamestnancom Advokáta je potrebný predchádzajúci písomný súhlas Klienta.

8. Zodpovednosť za škodu

- 8.1. Advokát zodpovedá Klientovi za škodu, ktorú mu spôsobí v súvislosti s poskytovaním právnych služieb podľa tejto Zmluvy.
- 8.2. V prípade, ak Advokát použije na plnenie svojich záväzkov z tejto Zmluvy ine osoby, zodpovedá Klientovi, ako keby plnil osobne.
- 8.3. Advokát sa zbaví zodpovednosti za škodu podľa bodu 8.1 Zmluvy, ak preukáže, že škode nemohol zabrániť ani pri vynaložení všetkého úsilia, ktoré od neho možno žiadať.
- 8.4. Advokát je povinný byť počas celej doby platnosti Zmluvy poistený za škodu spôsobenú pri výkone advokácie minimálne s limitom poistného plnenia vo výške štvornásobku Odmeny.
- 8.5. Zmluvné strany sa dohodli na limitácii celkovej náhrady škody, ktorú je poškodená zmluvná strana oprávnená požadovať od druhej zmluvnej strany na maximálnu výšku 100.000,- EUR po celú dobu platnosti a účinnosti Zmluvy.

9. Doba trvania zmluvy

- 9.1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú v trvaní do 31. januára 2014.

10. Povinnosť mlčanlivosti

- 10.1. Advokát je povinný, a to aj po skončení platnosti tejto Zmluvy, zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedel pri poskytovaní právnych služieb podľa tejto Zmluvy.
- 10.2. Advokát nie je povinný zachovávať mlčanlivosť voči osobe, ktorú poveruje vykonaním jednotlivých úkonov právnych služieb, ak je táto osoba sama povinná zachovávať mlčanlivosť podľa osobitných predpisov alebo podľa zmluvy uzavretej medzi Advokát a touto osobou.
- 10.3. Advokát nie je povinný zachovávať mlčanlivosť v konaní pred súdom alebo iným orgánom, ak predmetom konania je spor medzi ním a Klientom alebo jeho právnym

nástupcom.

10.4. Ustanovenia bodu 10.1 Zmluvy sa nevzťahujú na informácie, ktoré:

- 10.4.1. sú alebo sa stali verejnosti známe bez akéhokoľvek porušenia záväzkov alebo pomoci Advokáta;
- 10.4.2. boli Advokátovi známe ešte pred začatím zmluvných rokovaní alebo mu boli poskytnuté treťou stranou ako informácie, ktoré nie sú dôverné, pričom táto tretia strana neporušila vlastnú povinnosť mlčanlivosti;
- 10.4.3. sú náležite sprístupnené na základe zákonnej povinnosti prekaziť spáchanie trestného činu.

11. Oznámenia

11.1. Zmluvné strany sa dohodli a súhlasia, že pre účely komunikácie s Advokátom, podávania Objednávok, správ, pokynov, informácií, podkladov alebo odporúčaní v rámci plnenia záväzkov Advokátom sú okrem osoby Advokáta zo strany Advokáta určení oprávnení zástupcovia:

11.1.1. advokátski koncipienti, ktorí sú zamestnancami Advokáta, poverení úplným alebo čiastočným plnením konkrétnej Objednávky.

11.2. Zmluvné strany sa dohodli a súhlasia, že pre účely komunikácie s Klientom, podávania Objednávok, správ, pokynov, informácií, podkladov alebo odporúčaní v rámci plnenia záväzkov Klienta, sú zo strany Klienta určení títo oprávnení zástupcovia:

11.2.1. starosta obce, alebo

11.2.2. pracovníci referátov obce.

11.3. Akékoľvek písomné oznámenie, pokyn, požiadavka alebo súhlas, ktorý sa bude vyžadovať alebo ktorý bude povolený na základe Zmluvy, sa bude pokladať za doručené alebo vykonané, ak bolo osobne doručené poverenému zástupcovi tej zmluvnej strany, ktorej je určené, alebo ak bolo poslané doporučeným listom, alebo prostredníctvom faxu, alebo prostredníctvom elektronickej pošty na služobné adresy, resp. tel./ fax. oprávnených zástupcov Klienta a Advokáta.

12. Požiadavka písomnej formy

12.1. Všetky právne úkony smerujúce k zmene alebo zrušeniu Zmluvy vyžadujú pre svoju platnosť písomnú formu, okrem prípadov, ak je v Zmluve výslovne uvedené inak.

12.2. Faxová korešpondencia sa považuje za písomný dokument, ak obsahuje podpisy osôb oprávnených konať za konajúcu zmluvnú stranu.

13. Záverečné ustanovenia

13.1. Táto Zmluva je vyhotovená v dvoch (2) vyhotoveniach, z ktorých každá zmluvná strana obdrží po jednom (1) vyhotovení spolu s prílohami.

13.2. Zmluva nadobúda platnosť jej podpisu obomi zmluvnými stranami a účinnosť dňa 01.01.2014, nie však skôr ako dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia za podmienok definovaných v § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka.

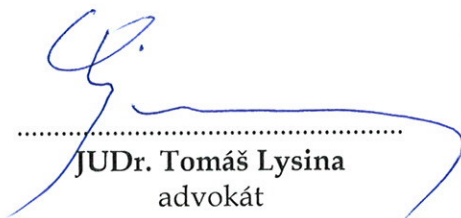
13.3. Zmluvné strany si Zmluvu prečítali, všetky jej ustanovenia sú im jasné a

zrozumiteľné, pričom vyjadrujú ich slobodnú a vážnu vôľu zbavenú akýchkoľvek
omylov, na dôkaz čoho pripájajú svoje podpisy.

V Bratislave, dňa 19.12.2013

Advokát

Klient



JUDr. Tomáš Lysina
advokát



Obec Rovinka
JUDr. Milan Bombala
starosta obce

